FEMA ofrece a los sobrevivientes muchas formas de conectarse

Release Date: julio 27, 2023

WILLISTON, Vermont – Los fondos federales están disponibles para las personas afectadas que sufrieron daños en sus viviendas o bienes personales causados por las fuertes tormentas severas, inundaciones, deslizamientos de tierra y lodo ocurridos en julio en nueve condados: Caledonia, Chittenden, Lamoille, Orange, Orleans, Rutland, Washington, Windham y Windsor.

La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) está en las comunidades, ofreciendo a los sobrevivientes muchas maneras de solicitar asistencia y trabajar con representantes de FEMA sobre su caso.

Cómo presentar una solicitud:

Para solicitar asistencia por desastre, los sobrevivientes pueden:

- Visitar DisasterAssistance.gov/es;
- Descargar la aplicación móvil de FEMA desde Apple App Store o Google Play Store;
- Llamar a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362, disponible de 7 a.m. a 11 p.m. hora del Este y con interpretación de idiomas disponible. Si utiliza un servicio de retransmisión, como el servicio de retransmisión de vídeo (VRS), el servicio telefónico con subtítulos u otros servicios, facilite a FEMA el número de dicho servicio cuando presente la solicitud; o
- Conéctese con FEMA en persona en un Centro de Recuperación por Desastre, un Centro de Recuperación de Empresas, en su comunidad realizando recorridos de puerta en puerta y en los Centros de Recursos de Múltiples Agencias ubicados en toda la zona afectada.

Centros de recuperación por desastre (DRC, por sus siglas en inglés)

Los Centros de Recuperación por Desastres ofrecen apoyo en persona a individuos y propietarios de pequeñas empresas. Especialistas en recuperación de FEMA, la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) y otros recursos están disponibles para asistir a los sobrevivientes.

- Hay cuatro Centros de Recuperación por Desastre están abiertos en los condados Rutland y Washington. Las ubicaciones son:
  - ASA Bloomer Building, 88 Merchants Row, Rutland, VT 05701
  - Waterbury Armory, 294 Armory Drive, Waterbury, VT 05676
  - Barre Auditorium, 16 Auditorium Hill, Barre, VT 05641
  - Flood Brook School, 91 Vermont – 11, Londonderry, VT 05148

Se anunciarán más lugares a medida que inicien operaciones. Puede encontrar las ubicaciones y los horarios de los DRC en: DRC Locator (fema.gov/drc).

Los centros pueden:

- Proporcionar asistencia para llenar las solicitudes;
- Actualizar el estatus de la solicitud de los sobrevivientes;
- Ayudar a presentar documentos adicionales a FEMA;
- Proporcionar servicios de referidos a organizaciones voluntarias que ofrecen una variedad de servicios a los sobrevivientes; y
- Proporcionar acceso a la Agencia Federal de Pequeños Negocios para obtener ayuda sobre préstamos y servicio al cliente.

Centros de Recursos de Múltiples Agencias (MARC, por sus siglas en inglés):

Los MARC son lugares donde las organizaciones públicas y privadas se reúnen para ayudar a las personas afectadas por el desastre. Los MARC son operaciones de colaboración.

Encontrará la ubicación y sus horarios en: https://vem.vermont.gov/flood/marc

Asistencia a los sobrevivientes de desastres (DSA, por sus siglas en inglés):

Los equipos de FEMA de DSA visitan de puerta en puerta en las comunidades de Vermont, recorriendo las comunidades y ayudando a los residentes afectados por

la tormenta a solicitar la asistencia de FEMA por desastre.

Los miembros de los equipos de DSA están visitando hogares, escuelas, organizaciones sin fines de lucro y comunidades con acceso limitado. También se reúnen con funcionarios locales y líderes comunitarios para identificar los problemas relacionados con los desastres y las necesidades insatisfechas.

Los equipos DSA pueden ayudar a los sobrevivientes a solicitar asistencia, actualizar su información y ayudar con las derivaciones a entidades voluntarias asociadas. Pueden dar a los residentes la oportunidad de utilizar una tableta para inscribirse u ofrecerse a introducir la información en su nombre. El personal de DSA llevan identificación de FEMA con foto.

Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés):

SBA ha abierto Centros de Recuperación de Empresas (BRC) en tres localidades para ayudar a propietarios de viviendas, inquilinos, empresas de todos los tamaños y organizaciones sin fines de lucro que necesiten asistencia para solicitar un préstamo por desastres a largo plazo y a bajo interés de SBA:

- Condado Washington: 751 Granger Road Berlin, Vermont 05641
- Condado Windsor: 126 Main Street Ludlow, Vermont 05149
- Condado Lamoille: 29 Sunset Drive, Morrisville, VT 05661

Para conocer la ubicación y el horario de los centros, visite: https://www.sba.gov/es/article/2023/07/17/sba-ofrece-asistencia-por-desastre-empresas-y-residentes-de-vermont-afectados-por-las-tormentas

Si usted vive en un condado no designado y sufrió daños, puede llamar a la línea de ayuda de FEMA al 1-800-621-3362 para presentar una solicitud y si se produce una designación para su condado, su solicitud se comenzará a procesar.

Para obtener la información más reciente, visite fema.gov/disaster/4720. Siga la cuenta de Fema Región 1 en Twitter twitter.com/FEMARegion1 o en la página de Facebook en facebook.com/FEMAespanol.

Para obtener información actualizada sobre la respuesta y recuperación en Vermont, siga a la Agencia para el Manejo de Emergencias de Vermont

twitter.com/vemvt en Twitter y Facebook en facebook.com/vermontemergencymanagement.

FEMA se compromete a garantizar que la asistencia por desastre se brinde de manera equitativa, sin discriminación por motivos de raza, color, religión, nacionalidad, sexo, edad, discapacidad, dominio del inglés o estatus económico. Todos los sobrevivientes del desastre o miembros del público pueden comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA si se siente víctima de discriminación. Puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA llamando al número gratuito 833-285-7448. Hay operadores multilingües disponibles.